



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL**

Komunikadu Imprensa

Períodu : Agostu 2012
Edisaun : 2 Agostu 2012

Tribunál sira iha Timor-Leste hahú tama ba feriadu anual

Hahu dia 1-15 Agostu 2012 tribunál sira iha Timor-Leste tama ona ba períodu ferias anual ba autór judisiáriu sira. Ho feriadu judisiáriu ne'e, tribunál sira iha jurisdisaun tomak iha Timor-Leste sei suspende atividade proses julgamentu hot-hotu, eseptu ba kazu urgente ruma.

Suspensaun ba atividade judisiáriu no ferias judisiáriu ne'e bázeia ba Dekretu de Lei Nú. 20/2012 kona-bá Suspensaun ba atividade Tribunál no Feiras.

Direitór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio, haktuir katak *normalmente ferias judisiáriu ne'e oferese ba autóres judisiáriu sira atu goja sira nia direítu ba feriadu no deskansa, maibe iha tempu hanesan atu fasilita sira organiza an hodi mellora sira nia-an ho didiak iha kontestu prestasaun servisu judisiál nian. Ne'e momentu ida importante atu fo biban ba sira hodi deskansa no kuandu sira asume fali sira nia servisu bele hadiak liutan sira nia produtividade, tantu nia kualidade nomos nia kuantidade.*

Suspensaun no feriadu judisiáriu ne'e aplika ba Majistradus Judisial nomós Ministériu Públiku inklui advogadu Defensoria Públiku no ofisiál justisa sira hotu. Tribunál sira sei reasumi fali nia knaar iha dia 16 Agostu 2012 hanesan normal.

Tuir entrevista ne'ebé JSMP halo ho Dr. Duarte Tilman nu'udar Juiz Administrador Tribunál Distritál Dili, iha lora 28 Agostu 2011, haktuir katak mesmu tribunál sira tama períodu feriadu judisiáriu, maibe tribunál kontinua hala'ó prosesu julgamentu ba kazu sira ne'ebé importante no tama kategoria urgente. Ne'e inklui kazu krime sira prosesu sumáriu, kazu ne'ebé moldura penal liu husi tinan 5, testemuña ka parte interesadu sira atu halo viagen ba iha rai liur ka ba sira ne'ebé mak iha agonia nia laran, Ministériu Públiku bele husu ba tribunál atu halo prosesu julgamentu lalais no ba kazu sira ne'ebé arguidu tama hela prizaun preventiva ka iha sela polisia no kazu sira ne'ebé tenki hala'ó duni julgamentu atu la bele lakon prosesu nia efikasias.

Aleinde ba kazu krime, prosesu ba kazu sivíl, liu – liu haree ba kazu urgente pur exemplu ba kazu rai, hanesan ba prosedimentu kautelares (komun ka partikulares), atu define na'in husi rai refere. Durante loron feriadu refere juíz ne'ebé tama iha turnu sei responsavel ba prosesu hirak ne'ebé mensionadu iha leten

Haree ba importânsia husi feriadu refere ba autór judisiáriu sira, JSMP hein katak depois feriadu ba autór judisiáriu sira kontinua servisu ho hanoin no espíritu foun tuir dever no direítu ne'ebé konsagra ona iha konstituisaun no lei oan sira nu'udár autór ba justisa.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883

